

## HÍRLEVÉL / NEWSLETTER 2025 MÁRCIUS / MARCH

### Társaságok gazdasági tevékenységi kódjának kötelező változása

### Mandatory changes to the activity codes of companies

Magyarországon a gazdasági társaságok tevékenységének az osztályozása a Tevékenységek Egységes Ágazati Osztályozási Rendszere („TEÁOR”) alapján történik.

In Hungary, the business activities of companies are classified according to the Standard Industrial Classification of Activities (“TEÁOR”).

A gazdaság és az egyes szakágak változása miatt szükséges lett bizonyos új tevékenységek és szolgáltatások bevezetése, aminek eredményeképpen a társaságok által korábban használt TEÁOR'08 kódok 2024. december 31. napján megszűntek és 2025. január 1-jétől az új osztályozásnak megfelelően a TEÁOR'25 kódok kerültek bevezetésre.

Due to changes in the economy and in certain sectors, it became necessary to introduce certain new activities and services and because of this prior TEÁOR'08 codes used by companies have been discontinued since 31 December 2024 and TEÁOR'25 codes have been implemented from 1 January 2025 in accordance with the new classification.

A társaságok 2025. július 1-ig kötelesek a tevékenységi kódjaikat az új osztályozás szerint besorolni és azokat a Nemzeti Adó- és Vámhivatal („NAV”) részére bejelenteni.

Companies must classify their business activity codes according to the new classification and submit them to the National Tax and Customs Administration (“NAV”) by 1 July 2025.

#### 1. Társaságokat érintő szükséges lépések a társaság főtevékenységét illetően

#### 1. Necessary steps for companies regarding their main business activity

A Központi Statisztikai Hivatal („KSH”) minden nyilvántartott társaság főtevékenységét 2025. január 1-jei hatállyal besorolta az új kódoknak megfelelően. Amennyiben a társaság az automatikusan besorolt kódot elfogadja, további teendője a főtevékenység átsorolásával kapcsolatban nincsen.

The Hungarian Central Statistical Office (“KSH”) has classified the main business activity of all registered companies according to the new codes with effect from 1 January 2025. If the company accepts this classification, no further action is required in relation to the reclassification of the main business activity.

Amennyiben azonban a társaság nem fogadja el a KSH által ajánlatott új TEÁOR'25 kódot, 2025. július 1-ig kezdeményezheti annak módosítását a NAV-nál.

However, if the company does not accept the new TEÁOR'25 code proposed by the KSH, it can initiate its modification with the NAV until 1 July 2025.

Ha a társaság nem él a módosítás lehetőségével július 1-jéig, abban az esetben a KSH által megállapított TEÁOR'25 kód marad a társaság főtevékenysége, amit később természetesen a társaság továbbra is módosíthat, azonban ehhez már társasági határozat és azzal együtt létesítő okirat módosítás is szükséges.

## **2. Társaság egyéb tevékenységi köre**

A főtevékenységen kívüli egyéb tevékenységek kódjainak automatikus átfordítása csak abban az esetben történt meg, amennyiben a régi osztályozás szerinti TEÁOR'08 kód egyértelműen és automatikusan megfeleltethető egy új TEÁOR'25 kódnak.

Fontos megjegyezni, hogy a társaságnak azon egyéb tevékenységek esetében, amelyek automatikusan nem átfordíthatóak, kezdeményeznie kell az új osztályozásnak megfelelő módosítást a NAV-nál 2025. július 1-ig, ugyanis 2025. augusztus 31. napjával valamennyi TEÁOR'08 szerinti egyéb tevékenység törlésre kerül a nyilvántartásból.

## **3. Létesítő okirat módosítása**

A társaságnak elegendő a következő változásbejegyzés esetén benyújtania a módosított létesítő okiratát, amennyiben főtevékenységének a KSH által ajánlott vagy a társaság által 2025. július 1-jéig a NAV-nak benyújtott új TEÁOR'25 kódot állapítja meg.

Azonban, ha a társaság 2025. július 1. után módosítja a főtevékenységét, akkor abban esetben köteles a létesítő okiratát is azonnal módosítani és a cégbíróság részére benyújtani.

If the company does not apply for the change by 1 July, the TEÁOR'25 code determined by the KSH will remain the main business activity of the company, which can later be changed by the company, but this will require a company resolution and an amendment of the company's articles of association.

## **2. Other activities of the company**

The translation of the codes for further activities other than the main business activity have only taken place if the former TEÁOR'08 code could be unambiguously and automatically matched to a new TEÁOR'25 code.

It is important to note that for those other activities that cannot be automatically converted into the new code, the company must initiate a corresponding change to the new classification with the NAV by 1 July 2025, as from 31 August 2025 all further activities classified by TEÁOR'08 will be deleted from the companies' registry.

## **3. Amendment of the articles of association**

If the company adopts the new TEÁOR'25 code for its main business activity determined by the KSH or submitted by the company to the NAV by 1 July 2025, it is only necessary to submit its amended articles of association upon the next amendment notification procedure.

However, if the company changes its main business activity after 1 July 2025, it must also amend its articles of association without delay and submit it to the court.

#### 4. Javasolt lépések összefoglalása

- Ellenőrizték a cégkivonaton a főtevékenységük és egyéb tevékenységi körük KSH által megállapított TEÁOR'25 szerinti besorolását.
- Nem megfelelően átsorolt főtevékenységi vagy egyéb tevékenységi kör esetén 2025. július 1. napjáig kezdeményezzék a NAV-nál a helyes besorolás bejegyzését.

Javasoljuk, hogy időben tájékozódjanak a társaságuk tevékenységi körének az új osztályozás szerinti változásáról és ezzel kapcsolatban felmerülő kérdésük esetén irodánk készséggel áll az Önök rendelkezésére.

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatosan bármilyen kérdése merül fel, forduljon kollégáinkhoz:

Dr. Forgó Zoltán, Irodavezető Ügyvéd, Partner, e-mail: [forgoz@fdlaw.hu](mailto:forgoz@fdlaw.hu)

Dr. Komlósi Mátyás, Ügyvédjelölt, e-mail: [komlosim@fdlaw.hu](mailto:komlosim@fdlaw.hu)

Tel: +36 1 214 0080

Honlap: [www.fdlaw.hu](http://www.fdlaw.hu)

**Jognyilatkozat:** A hírlevél célja, hogy bizonyos témakörökben általános információkkal szolgáljon, ezért nem vizsgálja az adott témaköröket azok teljességében. A jelen hírlevélben megadott információk nem minősülnek jogi tanácsnak vagy szolgáltatásnak. A jelen hírlevélben szereplő információ nem képezheti az ügyfeleink üzleti döntéseinek kizárólagos alapját. Az ügyfeleinket kérjük, hogy pénzügyeiket és üzletvitelüket befolyásoló bármely döntés meghozatala előtt kérjék ki jogi tanácsadó véleményét. Ügyfelünk a hírlevélben foglalt információkat a saját felelősségére használja, és teljes mértékben felelősséget vállal az információk használatából eredő következményekért, esetleges veszteségekért. A hírlevélben foglalt információk felhasználásából eredő bármilyen kárért a Forgó, Damjanovic és Társai Ügyvédi Iroda nem vonható felelősségre.

Amennyiben nem kívánja a jövőben hírlevelünket megkapni, kérjük, hogy írjon a következő email címre: [office@fdlaw.hu](mailto:office@fdlaw.hu)

© 2025 Forgó, Damjanovic és Társai Ügyvédi Iroda. Minden jog fenntartva

#### 4. Summary of proposed actions

- Check the TEÁOR'25 classification of your main and other activities established by the KSH in the company extract.
- If the main activity or other activities are not correctly reclassified, initiate the modification with the NAV until 1 July 2025.

We advise you to be informed in due time about the new classification of your company's activities and should you require any further information or assistance regarding the above, please do not hesitate to contact our office.

In case you have any questions regarding the above please, contact our colleagues:

Dr. Zoltán Forgó, Managing Partner, Attorney-at-law, e-mail: [forgoz@fdlaw.hu](mailto:forgoz@fdlaw.hu)

Dr. Komlósi Mátyás, Associate, e-mail: [komlosim@fdlaw.hu](mailto:komlosim@fdlaw.hu)

Tel: +36 1 214 0080

Web site: [www.fdlaw.hu](http://www.fdlaw.hu)

**Legal Disclaimer:** The purpose of this newsletter is to provide general information on a particular subject therefore it does not examine the subject matter in its complexity. The information in this newsletter is not intended to constitute legal advice or services. The information is not intended to be relied upon as the sole basis of any decision which may affect the business of our clients. You are kindly asked to consult qualified lawyers, before making any decision that might affect your personal finances or business. Your use of this newsletter and the information contained therein is at your own risk, and you assume full responsibility and risk of loss resulting from the use of thereof. Forgó, Damjanovic & Partners Law Firm shall not be liable for any damages relating to the use of the information contained in this newsletter.

In case you do not wish to receive our newsletter in the future please, contact us on the following e-mail address: [office@fdlaw.hu](mailto:office@fdlaw.hu)

© 2025 Forgó, Damjanovic & Partners Law Firm. All rights reserved